

Č. j. VZ/S136/04-153/5241/04-RP

V Brně dne 14. října 2004

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení zahájeném dne 16.7. 2004 podle § 57 odst. 1 zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb., zákona č. 517/2002 Sb. a zákona č. 41/2004 Sb., na návrh ze dne 15.7.2004 uchazeče UNITHERM, s. r. o., Arbesova 18, 466 04 Jablonec nad Nisou, za niž jedná Pavel Tománek, jednatel, na přezkoumání rozhodnutí zadavatele – Pražská teplárenská a. s., Partyzánská 7, 170 00 Praha 7, zastoupená Ing. Lubošem Pavlasem, prokuristou – ze dne 2.7.2004 o námitkách ze dne 24.6.2004 proti jeho rozhodnutí ze dne 10.6.2004, o vyloučení uchazeče z další účasti v obchodní veřejné soutěži „Dodavatel kompaktních ultrazvukových měřičů tepla II.“, vyhlášené podle části druhé cit. zákona v Obchodním věstníku č. 16/2004 pod zn. 190714-16/04 dne 21.4.2004, **rozhodl takto:**

Podle § 60 písm. a) cit. zákona, se návrh uchazeče UNITHERM, s. r. o., Jablonec nad Nisou, ze dne 15.7.2004, **zamítá**, neboť rozhodnutím zadavatele Pražské teplárenské a. s., Praha, ze dne 10.6.2004, o vyloučení uchazeče z další účasti v obchodní veřejné soutěži „Dodavatel kompaktních ultrazvukových měřičů tepla II.“ nedošlo k porušení zákona o zadávání veřejných zakázek.

O d ů v o d n ě n í

Zadavatel – Pražská teplárenská a. s., Partyzánská 7, 170 00 Praha 7, zastoupená Ing. Lubošem Pavlasem, prokuristou (dále jen „zadavatel“) – vyhlásil podle části druhé zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002

Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb., zákona č. 517/2002 Sb. a zákona č. 41/2004 Sb. (dále jen „zákon“), v Obchodním věstníku č. 16/2004 pod zn. 190714-16/04 dne 21.4.2004 obchodní veřejnou soutěž „Dodavatel kompaktních ultrazvukových měřičů tepla II“ (dále jen „soutěž“).

Pod bodem 3. podmínek soutěže zadavatel mimo jiné uvedl požadavek, aby výrobce měřičů, které uchazeč nabízí, byl držitelem certifikace dle ISO 9001 a uchazeč držitelem certifikace Systém řízení jakosti dle ISO normy 9001:2000.

Dále zadavatel v podmínkách soutěže pod bodem 5. stanovil tato kritéria pro hodnocení nabídek:

- výše jednotkových cen jednotlivých měřičů (váha 50 %),
- technické parametry nabízených ultrazvukových měřičů (váha 30 %),
- hodnocení předaného vzorku (váha 20 %).

V zadávací dokumentaci pod bodem 1.2 zadavatel dále specifikoval svoje požadavky na předmět plnění, když stanovil, že „předmětem plnění jsou průběžné dodávky ultrazvukových měřičů tepla (dále jen „měřič“) při dodržení následujících podmínek (tj. následujících technických parametrů):

- 1.2.1 měřič musí splňovat požadavky dle ČSN EN 1434 – Měřiče tepla a zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii, a předpisů souvisejících
- 1.2.2 měřič musí splňovat ustanovení zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky
- 1.2.3 výrobce měřiče i dodavatel měřiče musí být certifikován podle norem ISO 9001
- 1.2.4 měřič musí mít rozhodnutí o schválení typu měřidla, vydané ÚNMZ
- 1.2.5 napájení měřiče musí být řešeno volitelně 230/baterie (i následně)
- 1.2.6 při zastavení průtoku média nesmí zobrazovaná úroveň průtoku a výkonu zůstat na poslední hodnotě a rychlost aktualizace průtoku média musí být ≤ 5 sekund
- 1.2.7 skutečný směr proudění média musí být měřičem indikován
- 1.2.8 přítomnost vzduchu v médiu musí být měřičem indikována
- 1.2.9 chyba/y měření musí být indikovány měřičem
- 1.2.10 měřič musí umožňovat 2 i 4 vodičové zapojení odnímatelných párovaných snímačů teploty Pt 500. Měřič musí sám rozeznat, zda je použito 2, či 4 vodičové připojení bez jakéhokoliv nastavování a výměn (moduly, jumpy, klemy, programování, pájení apod.). Snímače nejsou předmětem této zakázky.
- 1.2.11 rychlost načítání teplot musí být ≤ 5 sekund
- 1.2.12 měřič musí být vybaven výstupem pro komunikaci M-bus v souladu s ČSN EN 1434-3
- 1.2.13 nastavení primární M-bus adresy musí být opakovaně možné tlačítkem měřiče – bez použití SW, či jiných přípravků. Nastavení musí být chráněno.
- 1.2.14 musí být řešeno galvanické oddělení M-bus sítě od elektroniky měřiče
- 1.2.15 musí být umožněno nastavení měřiče – změna ostatních komunikačních parametrů (volitelná délka protokolu, zadavatelem volně měnitelná)
- 1.2.16 měřič musí vyhovovat požadovaným jednotkám jednotlivých veličin (energie GJ, objem m^3 , výkon kW, průtok m^3/h , teploty, vstup, výstup, rozdíl $^{\circ}C$, výkon maximum kW/15 min.)
- 1.2.17 měřič musí umožňovat měsíční odečty, které musí být zobrazitelné tlačítkem měřiče
- 1.2.18 typ měřiče musí umožňovat justáž pomocí SW

1.2.19 jednotlivé části měřiče se musí ověřovat odděleně

1.2.20 průtoková část měřiče musí vyhovovat pro stavební délky průtokoměrů zavedené u zadavatele, tj.

Qp m³/h	0,6-1,5	3,5-6	10	15	40
DN mm	15	25	40	50	80
st. délka (mm)	110	260	300	270	300

pro všechny uvedené DN požaduje zadavatel provedení PN 25, všechny uvedené DN musí být v přírubovém provedení s výjimkou Qp = 1,5; 110 mm; G ¾

1.2.21 průtokoměrnou část musí být možno montovat v libovolné poloze. Musí být uvedeno v katalogovém listě výrobce nebo v Certifikátu schválení typu měřidla

1.2.22 není-li třeba použít pro danou dimenzi měřiče uklidňující délku, musí být toto uvedeno v katalogovém listě výrobce nebo v Certifikátu schválení typu měřidla. V opačném případě musí být hodnota uklidňující délky uvedena tamtéž

1.2.23 zobrazení se musí automaticky vracet do základního stavu (energie GJ)“

V bodě 1.3 zadávací dokumentace zadavatel stanovil, že „bude měřiče odebírat průběžně podle svých momentálních potřeb a předpokládá následující roční objemy jednotlivých měřičů rozdělené dle dimenzí:

1.3.1	DN 15 (Qn 1,5)	50 ks
1.3.2	DN 25 (Qn 3,5)	450 ks
1.3.3	DN 40	400 ks
1.3.4	DN 50	100 ks
1.3.5	DN 80	100 ks“.

Podle protokolu o otevírání obálek ze dne 19.5.2004 obdržel zadavatel v soutěžní lhůtě nabídky následujících tří uchazečů, jejichž nabídky vyhověly kontrole úplnosti, a sice:

- Landis+Gyr s. r. o., Plzeňská 5a, č. p. 3185, 150 00 Praha 5, za niž jedná Ing. Jaroslav Hendrych, jednatel (dále jen „Landis + Gyr“),
- Sensus Metering Systems spol. s r. o., Střelníčná 48, 182 00 Praha 8, za niž jedná Ing. Milan Beran, jednatel (dále jen „Sensus Metering Systems“),
- UNITHERM, s. r. o., Arbesova 18, 466 04 Jablonec nad Nisou, za niž jedná Pavel Tománek, jednatel (dále jen „UNITHERM“).

Komise pro posouzení a hodnocení nabídek pak na svém zasedání dne 26.5.2004 provedla posouzení všech tří nabídek a navrhla zadavateli vyloučit z další účasti v soutěži uchazeče UNITHERM pro nesplnění technických požadavků, jež zadavatel specifikoval v bodech 1.2.8, 1.2.10, 1.2.13, 1.2.17 a 1.2.20 zadávací dokumentace (viz výše) a nesplnění bodu 3. podmínek soutěže, neboť uchazeč UNITHERM doložil certifikát ISO 9001:2000 pro oblast odlévání hliníkových slitin do pískových forem.

Zadavatel pak v souladu s doporučením komise pro posouzení a hodnocení rozhodl dne 10.6.2004 z výše uvedených důvodů o vyloučení uchazeče UNITHERM z další účasti v soutěži a své rozhodnutí oznámil tomuto uchazeči dopisem z téhož dne.

Proti uvedenému rozhodnutí zadavatele podal uchazeč UNITHERM dopisem ze dne 24.6.2004 námítky. Zadavatel podaným námítkám nevyhověl, což jmenovanému uchazeči

oznámil dopisem ze dne 2.7.2004, který jej obdržel dne 7.7.2004. Ve svém rozhodnutí o námitkách uchazeče UNITHERM zadavatel k nesplnění předpokladu uvedeného pod bodem 3. podmínek soutěže uvedl, že „jednoznačně stanovil požadavek vztažení certifikace na celý subjekt uchazeče, tzn. na všechny jím provozované činnosti“. Ohledně nesplnění některých technických podmínek bodu 1.2 zadávací dokumentace uchazečem UNITHERM se nejprve zadavatel ohradil proti tvrzení uchazeče z jeho námitek, že jím stanovené technické podmínky může beze zbytku splnit jen výrobek uchazeče Landis + Gyr. Dále se pak zadavatel následovně vyjádřil k jednotlivým bodům zadávací dokumentace, jejichž nesplnění bylo důvodem vyloučení uchazeče UNITHERM a uvedl, že měřič uchazeče Sensus Metering Systems tyto podmínky splnil:

Bod 1.2.8 – indikace přítomnosti vzduchu v médiu je standardní požadavek, který měřič uchazeče UNITHERM nespĺňuje.

Bod 1.2.10 – měřič uchazeče UNITHERM požadavek nespĺňuje, nelze tedy tato měřidla použít pro způsob výměn používaný zadavatelem. Řešení nabízené uchazečem UNITHERM by vedlo ke zvýšeným servisním nákladům zadavatele.

Bod 1.2.13 – měřič uchazeče UNITHERM tuto podmínku umožňuje jen s použitím terminálu. Servis měřičů zadavatele vyžaduje nastavení primární M-bus adresy přímo v terénu. Při rozhodnutí o výměně měřiče na místě musí mít servisní pracovník možnost nastavit náhradní osazovaný přístroj přímo v terénu.

Bod 1.2.17 – měřič uchazeče UNITHERM tuto podmínku umožňuje jen s použitím terminálu. Zadavatelem požadovaný způsob odpočtu hodnot pomocí tlačítka je pro zadavatele jednodušší.

Bod 1.2.20 – měřič uchazeče UNITHERM, $Q_p = 1,5 \text{ m}^3$, 110 mm, $G \frac{3}{4}$ je v provedení PN 16, což neodpovídá požadavku zadavatele, aby pro všechny průtokové části byly PN 25.

Uchazeč UNITHERM využil svého práva a podal dopisem ze dne 15.7.2004 návrh na přezkoumání rozhodnutí zadavatele o námitkách u Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. V předmětném návrhu uchazeč UNITHERM mj. uvedl, že nesouhlasí se závěrem zadavatele, že nespĺnil předpoklad pro plnění předmětné veřejné zakázky, uvedený v bodě 3. podmínek soutěže, když doložil ve své nabídce certifikát ISO 9001:2000 pro jinou oblast než je výroba měřičů. Zadavatel v cit. bodě podmínek soutěže uvedl obecně, že uchazeč musí být „držitelem certifikace Systém řízení jakosti dle ISO normy 9001:2000“ a nespécifikoval tedy konkrétní oblast certifikace. Své vyloučení pro předložení certifikátu ISO 9001:2000 pro oblast odlévání hliníkových slitin tedy považuje za neoprávněné. Porušení § 11 odst. 1 zákona uchazeč UNITHERM spatřuje v tom, že již samotná technická specifikace, jak byla zadavatelem formulována, zvýhodňuje uchazeče Landis + Gyr, neboť vychází z podrobné technické specifikace měřidel tohoto uchazeče. K nesplnění jednotlivých bodů technické specifikace bodu 1.2 zadávací dokumentace, se uchazeč UNITHERM vyjádřil následovně:

Bod 1.2.8 – měřič hlásí chybu v průtokové části.

Bod 1.2.10 – měřič daný požadavek splňuje softwarovým způsobem, když změna trvá cca 30 vteřin. Zařízení na ověřování a různé softwarové úpravy jsou bezplatné a součástí dodávky.

Bod 1.2.13 – měřič požadavek plní s pomocí příručního terminálu, přičemž nastavení technikem v terénu je bezproblémové. Jde o softwarovou změnu trvající cca 120 vteřin.

Bod 1.2.17 – požadavek měsíčních odečtů měřič splňuje pomocí příručního terminálu. Požaduje-li však zadavatel M-bus komunikaci, tzn. že měřiče budou propojeny v síti, data jsou k dispozici pro všechny měřiče 24 hodin denně.

Bod 1.2.20 – uchazeč přiložil již k námitkám vyjádření výrobce jím nabízených měřičů, že nabízený měřič s PN 16 vyhovuje také instalaci PN 25. Dále potom dokládá standardním prospektem uchazeče Sensus Metering Systems, že ani jím nabízený měřič závitového provedení nevyhovuje podmínce PN 25.

Uchazeč má za to, že splnil veškeré podmínky zadavatele a proto se domáhá, aby orgán dohledu zrušil rozhodnutí zadavatele o jeho vyloučení a uchazeč byl vrácen do soutěže, případně aby zadání předmětné veřejné zakázky zrušil.

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „orgán dohledu“) obdržel výše uvedený návrh dne 16.7.2004, a tímto dnem bylo podle § 57 odst. 1 zákona zahájeno správní řízení ve věci přezkoumávání rozhodnutí zadavatele o námitkách. Zadavatel obdržel návrh rovněž dne 16.7.2004.

Podle § 58 zákona a § 14 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů, byly účastníky tohoto řízení stanoveni:

- zadavatel,
- uchazeč UNITHERM,
- uchazeč Landis + Gyr a
- uchazeč Sensus Metering Systems.

Dopisem ze dne 22.7.2004 zaslal zadavatel orgánu dohledu svoje stanovisko k obsahu návrhu, ve kterém ke své dřívější argumentaci doplnil, že v podmínkách obchodní veřejné soutěže byly jednoznačně uvedeny podmínky, které má výrobek splňovat a není pro zadavatele akceptovatelné, že výrobek uchazeče UNITHERM některé z podmínek plní jinak.

Zahájení správního řízení oznámil orgán dohledu jeho účastníkům dopisem č. j. VZ/S136/04-153/3945/04-RP ze dne 5.8.2004, ve kterém účastníkům řízení poskytl lhůtu, v níž mohli navrhnout doplnění šetření, příp. nahlédnout do spisu tohoto řízení (§ 33 správního řádu).

Dne 14.9.2004 orgán dohledu umožnil zástupci uchazeče UNITHERM nahlédnout do správního spisu. Uchazeč UNITHERM při té příležitosti doplnil k bodu 1.2.8. svou argumentaci uvedenou v návrhu v tom smyslu, že kód chyb je obsažen v návodu k instalaci, který je součástí vzorku měřiče uchazeče předaného zadavateli. Chyba v průtokové části je zobrazena na LCD displeji číselným kódem (viz návod na montáž a obsluhu měřiče, součástí vzorku). K bodu 1.2.10. svého návrhu uchazeč UNITHERM doplnil, že jeho výrobek splňuje 2 i 4 vodičové připojení teploměrů. V případě změn je toto prováděno pomocí software, změnou programu v kalorimetrické části (cca 30 vteřin), přičemž veškerý software na úpravy zařízení je dodán bezplatně (dle požadavku zadavatele). K námitce zadavatele na zvýšené náklady na servis uchazeč UNITHERM uvedl, že každý měřič má vlastní evidenční list, kde je jasně specifikováno o jaký typ měřiče se jedná (např. velikost, typ teploměru, Pt 100 nebo

Pt 500 a 2 nebo 4 vodičové připojení), což vyplývá z vedení povinné evidence měřičů tepla vzhledem k systému řízení jakosti dle ISO u zadavatele a dále také z provozování vlastního autorizovaného metrologického střediska zadavatelem. V případě poruchy je předem známo, o jaký typ měřiče se jedná a způsob zapojení. Z tohoto důvodu se uchazeč UNITHERM domnívá, že nedojde ke zvýšení servisních nákladů. Naopak vidí uchazeč UNITHERM přednost jím nabízeného měřiče v tom, že jsou odděleny části měřiče (zvláště kalorimetrická a průtoková část), tzn. že v případě poruchy kalorimetrické části lze vyměnit pouze tuto část bez nutnosti výměny celého měřiče tepla, což přinese úsporu servisních nákladů, jejichž výši zadavatel uchazeči vytýkal v rozhodnutí o jeho námitkách.

Dopisem č. j. VZ/S136/04-153/4825/04-RP ze dne 20.9.2004 seznámil orgán dohledu účastníky řízení s novými podklady pro rozhodnutí a oznámil účastníkům, že rozhodnutí ve věci bude vydáno ve smyslu § 49 odst. 2 správního řádu ve lhůtě do 90 dnů. Týmž dopisem také orgán dohledu požádal zadavatele, aby orgánu dohledu poskytl vzorky měřičů všech uchazečů včetně návodů k instalaci. Zadavatel reagoval dopisem ze dne 27.9.2004, když zaslal orgánu dohledu vyžádané vzorky a uvedl, že trvá na svém dřívějším stanovisku a k novým podkladům pro rozhodnutí se nebude dále vyjadřovat.

Uchazeč UNITHERM zaslal orgánu dohledu dopisem ze dne 30.9.2004 tabulku chybových hlášení a návod na montáž průtokoměrné části měřiče.

Dopisy ze dne 7.10.2004 orgán dohledu následovně seznámil účastníky řízení s nově zjištěnými podklady pro rozhodnutí, týkající se splnění jednotlivých bodů technických podmínek uvedených pod bodem 1.2 zadávací dokumentace (viz výše).

- K bodu 1.2.10 zadávací dokumentace orgán dohledu uvedl, že z nabídky uchazeče Sensus Metering Systems, ani nabídky uchazeče Landis + Gyr nevyplývá splnění požadavku zadavatele, že „měřič musí sám rozeznat, zda je použito 2 či 4 vodičové připojení...“.
- K bodu 1.2.13 zadávací dokumentace orgán dohledu uvedl, že z nabídky uchazeče Sensus Metering Systems nevyplývá, že nastavení primární M-bus adresy je chráněno, neboť přístup do parametrické úrovně, kde se toto nastavení u měřiče nabízeného uchazečem provádí, není nijak omezen (tlačítko je volně přístupné).
- K bodu 1.2.20 zadávací dokumentace orgán dohledu uvedl, že uchazeč Sensus Metering Systems doložil v nabídce katalogový list výrobce, kde je uvedeno, že měřidlo se závitovým provedením $Q_p = 1,5$; stavební délka 110 mm; závit $G \frac{3}{4}$ (které zadavatel mj. požaduje, viz výše), je určeno pro tlak PN 16, nikoli PN 25, jak vyžaduje zadavatel v předmětném bodě zadávací dokumentace, a dále z tohoto katalogového listu vyplývá, že přírubová provedení jím nabízených měřičů o jmenovitých průtocích 0,6 a 1,5 m³/h neodpovídají z hlediska stavební délky a světlosti příruby požadavkům zadavatele. Taktéž ohledně nabídky uchazeče Landis + Gyr orgán dohledu uvedl, že z katalogového listu výrobce doloženého v nabídce uchazeče vyplývá, že přírubová provedení měřičů o jmenovitých průtocích 0,6 a 1,5 m³/h, taktéž z hlediska stavební délky a světlosti příruby neodpovídají požadavkům zadavatele vyjádřených tabulkou uvedenou v bodě 1.2.20 zadávací dokumentace (viz výše, str. 3 rozhodnutí).

Dopisem ze dne 11.10.2004 se k podkladům pro rozhodnutí vyjádřil uchazeč Landis + Gyr, když ke splnění podmínek bodu 1.2.10 zadávací dokumentace zaslal orgánu dohledu tovární štítek jím nabízeného měřiče a dále uvedl, že z továrního štítku i vzorku měřiče jsou patrné oba způsoby zapojení teplotních snímačů. Ke splnění bodu 1.2.20 zadávací dokumentace pak uchazeč Landis + Gyr uvedl, že je přesvědčen o tom že průtoková část

vyhovuje pro požadované stavební délky průtokoměrů, neboť zadavatel požaduje provedení závitové G ¾", PN 25, stavební délka 110 mm. DN 15 je v tomto případě uvedeno pouze jako jmenovitá světlost a nemá souvislost s velikostí průměru příruby.

Dopisem ze dne 11.10.2004 se k podkladům pro rozhodnutí vyjádřil uchazeč UNITHERM, když orgánu dohledu zaslal katalogový list a návod na montáž měřiče nabízený uchazečem Landis + Gyr, čímž podpírá své tvrzení o tom, že technickou specifikaci předmětu veřejné zakázky, tak jak ji zadavatel stanovil, může splnit jen uchazeč Landis + Gyr. K tomu orgán dohledu poznamenává, že informace obsažené v materiálech zaslaných uchazečem UNITHERM vyplývají také z nabídky uchazeče Landis + Gyr a nepředstavují tedy žádné nové skutečnosti.

Zadavatel se k podkladům pro rozhodnutí vyjádřil dopisem ze dne 14.10.2004, který orgán dohledu obdržel faxem téhož dne. Zadavatel se v citovaném dopise vyjádřil k bodu 1.2.10 zadávací dokumentace v tom smyslu, že uchazeč Sensus Metering Systems zde uvedený požadavek splnil, což ve své nabídce doložil prohlášením, že jím nabízený měřič umožňuje variabilní 2 vodičové nebo 4 vodičové zapojení teplotních snímačů Pt 500. Tato skutečnost také vyplývá z přiloženého montážního a uživatelského návodu měřiče nabízeného uchazečem Sensus Metering Systems. Ohledně splnění citovaného bodu zadávací dokumentace uchazečem Landis + Gyr zadavatel také uvedl, že jej uchazeč splnil a poukazuje na prohlášení z nabídky uchazeče Landis + Gyr, že měřič rozezná, zda je použito 2 nebo 4 vodičové zapojení, což je dále patrné také z plánu svorkového zapojení.

K nesplnění bodu 1.2.13 zadávací dokumentace uchazečem Sensus Metering Systems, které dle orgánu dohledu spočívá v nesplnění požadavku, že nastavení primární M-bus adresy musí být chráněno, zadavatel uvedl, že uchazeč Sensus Metering Systems citovaný požadavek splnil, neboť „kdo chce měnit adresu, musí znát a dodržet přesný postup, což zadavatel považuje za určitou ochranu. Úroveň ochrany zatím nebyla hodnocena bude hodnocena v dalším kole a její výsledek zatím zadavatel nepředjímá“.

Ke splnění podmínek bodu 1.2.20 zadávací dokumentace zadavatel ohledně nabídky Sensus Metering Systems uvedl, že rovněž zaznamenal údaj v přiloženém katalogovém listě uchazeče Sensus Metering Systems, týkající se pracovního tlaku PN 16 u požadovaného závitového provedení. Pro zadavatele však bylo rozhodující prohlášení uchazeče Sensus Metering Systems, že jím nabízený měřič splňuje požadavky na tlak PN 25, neboť doložení této skutečnosti katalogovým listem nepožadoval a považoval jej tedy ze strany uchazeče za nadbytečný. K uvedenému nesplnění citovaného bodu zadávací dokumentace ze strany uchazeče Landis + Gyr se zadavatel vyjádřil, že takové nesplnění neshledal. Poukázal zejména na bod 1.3 zadávací dokumentace, z něhož vyplývá, že zadavatel bude odebírat provedení o DN 15 pouze pro dimenzi (Qn) o jmenovitém průtoku (Qp) 1,5 m³/h. Z nabídky uchazeče Landis + Gyr pak vyplývá, že jím nabízený měřič o dimenzi Qn = 1,5 m³/h, v požadovaném závitovém provedení svou stavební délkou i provedením pro PN 25 odpovídá požadavku zadavatele. Skutečnost, že pro uvedenou dimenzi nabízí uchazeč i další jiná provedení nepovažuje zadavatel za nesplnění podmínek soutěže. Závěrem pak zadavatel uvedl, že v této fázi soutěže neměl důvod zpochybňovat údaje, které uchazeči uvedli ve svých nabídkách.

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže přezkoumal na základě ustanovení § 57 zákona případ ve všech vzájemných souvislostech, po zhodnocení všech podkladů, zejména dokumentace o zadání veřejné zakázky, dokumentů předložených zadavatelem i uchazeči a na

základě vlastního zjištění konstatuje, že zadavatel svým postupem při vyloučení uchazeče UNITHERM neporušil zákon. Ke svému rozhodnutí uvádí orgán dohledu následující rozhodné skutečnosti.

Zákon v ust. § 34 odst. 4 stanoví, že na základě posouzení nabídek z hlediska obsahového splnění podmínek soutěže a ověření souladu postupu uchazeče se zásadami ochrany hospodářské soutěže, komise pro posouzení a hodnocení nabídek navrhne zadavateli vyřazení nabídek, které uvedeným požadavkům nevyhoví. Rozhodnutí o vyloučení příslušného uchazeče ze soutěže přísluší zadavateli. Toto rozhodnutí je zadavatel povinen bezodkladně příslušnému uchazeči sdělit.

Dne 10.6.2004 zadavatel rozhodl o vyloučení uchazeče UNITHERM, přičemž k jednotlivým důvodům vyloučení (viz výše) uvádí orgán dohledu následující. V bodě 3. podmínek soutěže zadavatel požadoval, aby výrobce měřičů, které uchazeč nabízí, byl držitelem certifikace dle ISO 9001 a uchazeč držitelem certifikace Systém řízení jakosti dle ISO normy 9001:2000, ale nespecifikoval žádnou konkrétní oblast, jíž by se měla uvedená certifikace týkat. Uchazeč UNITHERM citovaný požadavek zadavatele splnil předložením Certifikátu ISO 9001:2000 pro oblast „odlévání hliníkových slitin do pískových forem, kokil a nízkotlakých forem, impregnace odlitků“. Předložení tohoto certifikátu zadavatel uvedl jako jeden z důvodů vyloučení uchazeče UNITHERM, neboť neodpovídá citovanému požadavku bodu 3. podmínek soutěže. Orgán dohledu konstatuje, že zadavatel v podmínkách soutěže neuvedl konkrétní oblast, které se má certifikace ISO 9001:2000 u uchazeče týkat a doložení certifikátu pro oblast hliníkových slitin jej tedy neopravňuje k vyloučení uchazeče UNITHERM, neboť ten požadavek na doložení certifikace dle zadavatelem požadované normy ISO splnil.

K bodu 1.2.8 zadávací dokumentace, jehož nesplnění zadavatel vytýká uchazeči UNITHERM orgán dohledu uvádí, že měřič vyloučeného uchazeče skutečně indikuje „chybu v průtokové části“ zobrazením příslušného kódu na LCD displeji měřiče, ale požadavek na přímé určení chyby „přítomnost vzduchu v médiu“ nesplnil, neboť jak vyplývá z nabídky uchazeče UNITHERM, jím nabízený měřič nezobrazuje konkrétním kódem specifickou chybu „přítomnost vzduchu v médiu“. Naopak uchazeč Sensus Metering Systems i uchazeč Landis + Gyr ve svých nabídkách doložili, že jimi nabízené měřiče indikují a zobrazují konkrétním číselným kódem chybu „přítomnost vzduchu v médiu“, přesně jak to požaduje zadavatel.

Ke splnění bodu 1.2.10 zadávací dokumentace orgán dohledu konstatuje, že z nabídek všech tří uchazečů je zřejmé, že jimi nabízené měřiče umožňují 2 i 4 vodičové zapojení párovaných teplotních snímačů. Z nabídky uchazeče UNITHERM a také z textu jeho návrhu však vyplývá, že jím nabízený měřič umožňuje 2 nebo 4 vodičové zapojení, přičemž změna je možná s pomocí softwaru. Detailním rozbořením nabídek uchazečů Sensus Metering Systems a Landis + Gyr orgán dohledu dospěl k závěru, že jimi nabízené měřiče umožňují variabilní zapojení teplotních snímačů a případná změna zapojení nevyžaduje u těchto měřičů žádnou softwarovou změnu. Měřiče nabízené uchazeči Sensus Metering Systems a Landis + Gyr tedy podmínkám citovaného bodu zadávací dokumentace vyhovují.

K bodu 1.2.13 zadávací dokumentace, že nastavení primární M-bus adresy musí být opakovaně možné tlačítkem měřiče – bez použití SW, či jiných přípravků a dále že nastavení musí být chráněno, orgán dohledu uvádí, že měřič nabízený uchazečem UNITHERM, na rozdíl od měřičů nabízených uchazeči Sensus Metering Systems a Landis + Gyr, umožňuje

nastavení primární M-bus adresy pouze s použitím příručního terminálu, nikoliv pomocí tlačítka měřiče, jak si vymínil zadavatel a citovaný požadavek tedy nesplnil. K otázce ochrany nastavení primární M-bus adresy v případě měřiče nabízeného uchazečem Sensus Metering Systems orgán dohledu uznává argument zadavatele a konstatuje, že měřič nabízený uchazečem Sensus Metering Systems poskytuje ochranu nastavení primární M-bus adresy a cit. podmínku zadavatele tedy splnil, neboť k jejímu nastavení má přístup pouze ten, kdo zná přesný postup. K vyjádření zadavatele, že úroveň ochrany bude dále hodnocena, orgán dohledu poznamenává, že případné hodnocení úrovně ochrany nastavení primární M-bus adresy v rámci kritéria „technické parametry nabízených ultrazvukových měřičů“ není možné, neboť technickým „parametrem“ se obecně rozumí určitá veličina exaktně vyjádřitelná konkrétním údajem, nikoliv jisté konstrukční, technické řešení, jako např. právě způsob ochrany nastavení primární M-bus adresy u ultrazvukového měřiče tepla, jak je tomu v šetřeném případě.

Ke splnění podmínky bodu 1.2.17 zadávací dokumentace, že měřič musí umožňovat měsíční odečty, které musí být zobrazitelné tlačítkem měřiče, orgán dohledu konstatuje, že tuto funkci umožňuje měřič uchazeče UNITHERM pouze s pomocí příručního terminálu a nikoliv pomocí tlačítka měřiče, z čehož vyplývá, že uvedenou podmínku nesplnil. Měřiče nabízené uchazeči Sensus Metering Systems a Landis + Gyr tuto funkci pomocí tlačítka měřiče umožňují.

K bodu 1.2.20 zadávací dokumentace orgán dohledu konstatuje, že zadavatel v cit. bodě zadávací dokumentace stanovil požadavek, že „průtoková část měřiče musí vyhovovat pro stavební délky průtokoměrů zavedené u zadavatele“ a dále uvedl tabulku parametrů jednotlivých zavedených měřičů, kde byly tyto setříděny dle následujících kategorií (viz tabulka výše na str. 3 rozhodnutí), a sice:

- jmenovitý průtok (Q_p v m^3/h) jednotlivých měřičů, resp. jeho průtokoměrných částí,
- jmenovitá světlost – tj. vnitřní průměr průtočné části v milimetrech (značeno DN) a
- stavební délka průtokoměrné části v milimetrech.

Všechny průtokoměry zadavatel požaduje v provedení pro pracovní tlak PN 25 a dále v přírubovém provedení s výjimkou průtokoměru o jmenovitém průtoku $Q_p = 1,5 m^3/h$; stavební délce 110 mm; které zadavatel vyžaduje v závitovém provedení G $\frac{3}{4}$. V následujícím bodě 1.3 zadávací dokumentace pak zadavatel určil množství jednotlivých typů měřičů dle dimenzí, které hodlá odebírat, a sice:

- DN 15 ($Q_n 1,5$) 50 ks,
- DN 25 ($Q_n 3,5$) 450 ks,
- DN 40 400 ks,
- DN 50 100 ks,
- DN 80 100 ks.

Zadavatel vyloučil uchazeče UNITHERM, neboť jím nabízený měřič s průtokoměrnou částí o požadovaném závitovém provedení o dimenzi $Q_n = 1,5 m^3/h$ je uchazečem nabízen pouze pro pracovní tlak PN 16, nikoliv pro PN 25, jak vyžaduje zadavatel, neboť v nabídce uchazeče UNITHERM je uvedeno, že provedení PN 25 je jen pro měřiče DN 25 – 80. Později ke svým námitkám uchazeč UNITHERM doložil prohlášení výrobce, že jím nabízený měřič v požadovaném závitovém provedení o dimenzi $Q_n = 1,5 m^3/h$, je možné použít i pro pracovní tlak PN 25. Orgán dohledu konstatuje, že takovéto prohlášení nabídka uchazeče

UNITHERM neobsahuje a dále uvádí, že při posuzování a hodnocení nabídek je nutné vycházet z obsahu nabídky, kterou nelze doplňovat či měnit.

Po detailním prostudování nabídek předložených uchazeči Sensus Metering Systems a Landis + Gyr orgán dohledu shledal, že tyto požadavkům zadavatele uvedeným v bodě 1.2.20 zadávací dokumentace vyhověly. K tomu orgán dohledu konstatuje, že nabídka uchazeče Landis + Gyr obsahuje informace o přírubových provedeních jeho měřičů o dimenzích $Q_n = 0,6$ a $1,5 \text{ m}^3/\text{h}$, které nevyhovují hodnotám uvedeným v tabulce v bodě 1.2.20 zadávací dokumentace, avšak jak vyplývá z bodu 1.3 zadávací dokumentace, zadavatel hodlá z tohoto rozsahu měřičů odebrat pouze měřiče o $Q_n = 1,5 \text{ m}^3/\text{h}$, který však zadavatel vyžaduje nikoliv v přírubovém, ale závitovém provedení. Orgán dohledu uvádí, že z nabídky uchazeče Landis + Gyr je dále patrné, že závitové provedení měřiče o $Q_n = 1,5 \text{ m}^3/\text{h}$, vyhovuje parametrům stanoveným zadavatelem v bodě 1.2.20 zadávací dokumentace. Stejně tak orgán dohledu konstatuje, že odlišné parametry průtokoměrných částí měřičů o $Q_n = 0,6$ a $1,5 \text{ m}^3/\text{h}$ v přírubovém provedení u uchazeče Sensus Metering Systems neznamenají nesplnění podmínek cit. bodu zadávací dokumentace, neboť zadavatel hodlá odebrat v tomto rozsahu měřiče pouze o $Q_n = 1,5 \text{ m}^3/\text{h}$ a přírubová provedení měřiče o $Q_n = 0,6$ až $1,5 \text{ m}^3/\text{h}$ tedy nejsou předmětem plnění šetřené veřejné zakázky. Orgán dohledu dále uvádí, že uchazeč Sensus Metering Systems ve své nabídce závazně uvedl, že „stavební délky měřidla pro jednotlivé dimenze vyhovují předložené tabulce. Rovněž požadovaný tlak PN 25, resp. druh připojení měřidlo splňuje“. Ve svém prohlášení ohledně splnění bodu 1.2.20 zadávací dokumentace uchazeč Sensus Metering Systems neodkazuje na katalogový list výrobce. Vzhledem k tomu, že zadavatel předložení katalogového listu k dokladování těchto skutečností nevyžadoval, je pro posouzení splnění této podmínky rozhodné citované prohlášení a nikoliv katalogový list výrobku přiložený v nabídce uchazeče, kde je pro závitové provedení měřiče o $Q_n = 1,5 \text{ m}^3/\text{h}$, uveden pracovní tlak PN 16.

Orgán dohledu s odkazem na výše uvedené konstatuje, že zadavatel se vyloučení uchazeče UNITHERM nedopustil porušení zákona, neboť bylo provedeno v souladu se zákonem a podmínkami soutěže.

V ust. § 11 odst. 1 zákon stanoví, že žádný z uchazečů nesmí být v obchodní veřejné soutěži zvýhodněn proti ostatním účastníkům soutěže s výjimkami uvedenými v odstavcích 2 a 3.

Uchazeč UNITHERM ve svém návrhu uvedl, že zadavatel porušil § 11 odst. 1 zákona, když podrobnou technickou specifikací předmětu plnění šetřené soutěže zvýhodnil uchazeče Landis + Gyr, neboť vychází z podrobné technické specifikace měřidel tohoto uchazeče. Na podporu svého tvrzení zaslal uchazeč UNITHERM orgánu dohledu prospekt a montážní návod měřiče nabízeného uchazečem Landis + Gyr. Orgán dohledu prostudoval uchazečem UNITHERM předložené materiály, nabídku uchazeče Landis + Gyr i zadávací dokumentaci zadavatele (zejm. bod 1.2) a na základě svých zjištění uvádí, že informace obsažené v prospektech zasláných orgánu dohledu uchazečem UNITHERM se de facto shodují s informacemi z nabídky uchazeče Landis + Gyr, neboť se jedná o informace o totožném měřiči a nepřinesly tedy do podkladů pro rozhodnutí žádné nové skutečnosti, které by orgánu dohledu nebyly známy z nabídky uchazeče Landis + Gyr. Při srovnání technické specifikace měřidla uchazeče Landis + Gyr a zadávací dokumentace lze pouze konstatovat, že měřič uchazeče Landis + Gyr vyhovuje technickým požadavkům uvedeným v zadávací dokumentaci. Na základě materiálů, které má orgán dohledu k dispozici nelze mít za prokázané, že zadavatel použil technickou specifikaci konkrétního výrobce, např.

Landis + Gyr, jíž by zároveň vymezil předmět šetřené soutěže. K tomu orgán dohledu uvádí, že nelze bez dalšího konstatovat, že technická specifikace stanovená zadavatelem je nastavena výhodně pro některého z uchazečů jen z toho důvodu, že výrobek daného uchazeče zadavatelem stanovenou specifikaci splnil. O tom, že technická specifikace předmětu šetřené soutěže není nastavena ve prospěch jednoho výrobce svědčí i ta skutečnost, že technickým parametrům vyhověly nabídky dvě. Z toho je zřejmé, že zadavatel nestanovil technickou specifikaci měřičů na základě parametrů nebo určitých specifických funkcí měřiče, které by byly příznačné jen pro jednoho výrobce.

Vzhledem k tomu, že tedy nelze mít za prokázané, že by zadavatel pomocí technické specifikace předmětu veřejné zakázky uvedené pod bodem 1.2.20 zadávací dokumentace, zvýhodnil uchazeče Landis + Gyr nebo jiného uchazeče, orgán dohledu konstatuje že porušení § 11 odst. 1 zákona nebylo zjištěno.

Na základě posouzení všech důkazů, a to jak jednotlivě, tak i v jejich vzájemné souvislosti, rozhodl orgán dohledu tak, jak je uvedeno ve výroku.

Poučení: Proti tomuto rozhodnutí lze do 15 dní ode dne jeho doručení podat rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – odboru dohledu nad zadáváním veřejných zakázek v Brně, Joštova 8. Včas podaný rozklad má odkladný účinek.

JUDr. Miroslav Šumbera
vrchní ředitel

Toto rozhodnutí nabylo právní moci dne 9.11.2004

Obdrží:

Pražská teplárenská a. s., Partyzánská 7, 170 00 Praha 7, zast. Ing. Lubošem Pavlasem

UNITHERM, s. r. o., Arbesova 18, 466 04 Jablonec nad Nisou, zast. Pavlem Tománkem

Landis + Gyr s. r. o., Plzeňská 5a, č. p. 3185, 150 00 Praha 5, zast. Ing. Jaroslavem Hendrychem

Invensys Metering Systems spol. s r. o., Střelničná 48, 182 00 Praha 8, zast. Ing. Milanem Beranem